



29 حزيران/ يونيو 2017

22283/2017/SG/DSG/SPO/WMLD-Bali(2017)

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 2

الموضوع: حلقة عمل بشأن قيادة المرأة في المجال البحري (21-22 تشرين الأول/ أكتوبر 2017)

الإجراء المطلوب: ترشيح مشاركات في موعد غايته 22 تموز/ يوليو 2017

تحية طيبة وبعد،

أود الإشارة إلى الرسالة التعميمية رقم 10992/2017/SG/LCP/CNF/IOC/JCOMM-5، المؤرخة 26 نيسان/ أبريل 2017، والتي وجهتها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) إلى معالي وزراء الخارجية في الدول الأعضاء بالمنظمة (WMO) وإلى الهيئات التنسيقية للاتصال باللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)، والتي أعلن فيها عن عقد حلقة عمل بشأن قيادة المرأة في المجال البحري، في يومي 21-22 تشرين الأول/ أكتوبر 2017، في بالي، إندونيسيا، قبيل الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM-5) والمؤتمر الفني البحري.

وأود من خلال هذه الرسالة أن التمس مساعدتكم في توجيه عنايتنا إلى المرشحات المحتملات من بلدكم، واللاتي يستوفين المعايير المحددة في المذكرة المفاهيمية المرفقة. والرجاء استخدام استمارة الترشيح المرفقة لهذا الغرض.

الرجاء ملاحظة أن الترشيحات التي تقدمونها لا تستتبع بالضرورة الحصول على دعوة للحضور. فنظراً إلى عدد الأماكن المحدودة المتاحة، ستعد لجنة اختيار قائمة محدودة بأكفأ المرشحات، مع كفاءة التمثيل الجغرافي، وستبت في مسألة تقديم الدعم المالي. ولذا فمن الأهمية بمكان أن تستوفي مرشحتكم (مرشحاتكم) استمارة الترشيح بأكبر قدر من الاستفاضة. ولئن كنا نرحب بترشيح أكثر من مشاركة، يرجى ملاحظة أن المساعدة المالية لن تُقدم لأكثر من مرشحة واحدة من كل بلد. ولعلكم ترغبون في هذه الحالة ترتيب المرشحات حسب الأولوية أو إعطاء لجنة الاختيار موافقتكم على أن تختار المرشحة الأنسب.

وأود أيضاً أن أشجعكم على النظر في أن يضم وفد بلدكم إلى الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM) مرشحاتكم، أو في دعوتهم إلى حضور الدورة بصفة مراقبات. فهذا الإجراء يلبي بشكل مباشر ما طلبه القرار 59 (Cg-17) بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، إذ حثّ الأعضاء على ما يلي:

- زيادة تمثيل المرأة في وفود البلدان إلى اجتماعات الهيئات التأسيسية التابعة للمنظمة (WMO)؛

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المدير التنفيذي للجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC) (للعلم)

- ترشيح مزيد من الإناث للمشاركة في أعمال اللجان الفنية بصفة عضوات في أفرقة الإدارة التابعة للجان الفنية، وكذلك كعضوات في فرق الخبراء والأفرقة العاملة والبرامج ذات الصلة؛
- ترشيح مزيد من الإناث للعمل في الهيئات التأسيسية الأخرى التابعة للمنظمة (WMO) وفي هياكل عملها، وأيضاً للمشاركة في اللقاءات التدريبية وللحصول على المنح الدراسية التي توفرها المنظمة (WMO)، ضمن جملة أمور.

إننا نؤمن أن إتاحة الفرصة للمشاركات في حلقة العمل للاحتكاك بأنشطة المنظمة (WMO) سيمنهّن من اكتساب خبرة في حضور اللقاءات الدولية، ومن المساهمة أيضاً بمزيد من القوة في التعاون العلمي الدولي.

وسيتوافر في القريب العاجل مزيد من المعلومات عن حلقة العمل على صفحة المنظمة الخاصة بالمساواة بين الجنسين: <http://public.wmo.int/en/resources/gender-equality>.

وأشكركم مقدماً على تعاونكم، واتطلع إلى تلقي ردكم قريباً.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(ب. تالاس)
الأمين العام

حلقة العمل بشأن ريادة المرأة في المجال البحري

22-21 تشرين الأول/أكتوبر 2017، بالي، إندونيسيا

ستُعقد حلقة العمل قبل الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM-5) والمؤتمر الفني البحري. وهي موجهة للمندوبات الموفدات للدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM) و/أو للمتخصصات في الأرصاد الجوية وعلوم المحيطات (العاملات والباحثات في منتصف مسارهن الوظيفي) في الدول/الدول الأعضاء في المنظمة (WMO) ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC). ومحتوى الحلقة موجه نحو بناء مجموعة من المهارات العملية للريادة، مع التركيز على مهارات التواصل والتفاوض والتوصل إلى توافق الآراء. وتهدف الدورة إلى أن تكون بمثابة لقاء تفاعلي ودينامي، مع إتاحة الوقت لإبداء التعليقات وتقاسم الدروس المستفادة والرؤى المتعمقة.

الخلفية

كانت مسألة زيادة الاستثمار في المرأة من خلال بناء قدراتها، وزيادة مشاركتها في صنع القرار من بين التوصيات الرئيسية للمؤتمر المعني بالأبعاد الجنسانية لخدمات الطقس والمناخ (جنيف، 5-7 تشرين الثاني/نوفمبر 2014). وقد اعتمد المؤتمر العالمي السابع عشر للأرصاد الجوية القرار 59 (CG-17) بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، الذي أشار إلى ضرورة توسيع نطاق مشاركة المرأة وريادتها في العلوم وصنع القرارات بشكل عام، وفي الأرصاد الجوية وعلم المناخ والهيدرولوجيا بشكل خاص. وأقر المؤتمر بأن التنوع الجنساني له أثر إيجابي على جودة الريادة واتخاذ القرار. كما أنه حث الأعضاء على تشجيع ودعم زيادة عدد النساء المهنيات في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSS)، بما في ذلك على مستويات صنع القرار؛ وزيادة تمثيل المرأة في الوفود إلى اجتماعات الهيئات التأسيسية التابعة للمنظمة (WMO)؛ وترشيح مزيد من الإناث للعمل في الهيئات التأسيسية التابعة للمنظمة (WMO) وهياكل العمل التابعة لها، وفي اللقاءات التدريبية، ضمن جملة أمور.

وأخيراً، فإن سياسة المنظمة (WMO) المحدثة بشأن المساواة بين الجنسين تدعو إلى المساواة بين الرجل والمرأة في فرص التدريب على كل من المستوى المحلي والإقليمي والدولي بهدف تحقيق التوازن بين الجنسين في التمثيل (الفقرة 4.3، المرفق، القرار 59 (CG-17)).

الأهداف والنتائج المتوقعة

تهدف حلقة العمل بشأن ريادة المرأة في المجال البحري إلى: (1) تعزيز الريادة التي تراعي الجنسين؛ (2) دعم مهارات وقدرات الريادة لدى النساء العاملات على المستوى الوطني؛ (3) زيادة خبرة النساء في المشاركة في الاجتماعات الدولية؛ (4) زيادة عدد النساء في الوفود إلى اجتماعات الهيئات التأسيسية التابعة للمنظمة (WMO) على المدى القصير وال المدى المتوسط.

ويتوقع أن تكتسب المشاركات في حلقة العمل الثقة من خلال الاحتكاك بأنشطة المنظمة (WMO) ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC) وحضور هذه التجمعات الدولية وتمثيل مؤسساتهن وبلدانهن. كما يتوقع منهن أن يساهمن بمزيد من النشاط في التعاون العلمي الدولي.

المشاركات

حلقة العمل موجهة لمجموعة محدودة تتألف من 20-25 من العاملات في الدول/ الدول الأعضاء في المنظمة (WMO) ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC). ويُنتظر من المشاركات ما يلي:

- أن يكن حاصلات على شهادة أكاديمية في مجال علوم البحار أو الأرصاد الجوية البحرية أو علوم المحيطات أو في مجال آخر ذي صلة؛
- أن يعملن كمهنية كبيرة و/ أو يشغلن منصباً في الإدارة؛
- أن يتمتعن بمستوى عالٍ من الكفاءة في تخصصهن الفني أو الوظيفي؛
- أن يدمجن الأهداف والقيم المؤسسية مع احتياجات أصحاب المصلحة والمستخدمين؛
- أن يبدین اهتماماً كبيراً بالتعاون الدولي في مجال الأرصاد الجوية البحرية و/ أو علوم المحيطات؛
- أن يكون لديهن معرفة بالإنكليزية لأغراض العمل.

عملية الاختيار

لا يتوافر سوى عدد محدود من الأماكن. ويرجى من الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO) وللدول الأعضاء في لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (UNESCO-IOC) التفضل بترشيح مشاركات يتمتعن بالكفاءات المناسبة لما ذكر أعلاه. كما يُرجى منهم أن يضموا في وفودهم إلى الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM) المرشحات المحتملات لحلقة العمل، أو أن يرشحهن للعمل كخبيرات مدعوات. ويمكن أيضاً لموظفي المنظمة (WMO) أن يقترحوا مشاركات ذات صلة، رهنا بموافقة الممثل الدائم وبترشحه لهن بعد ذلك.

وتتوافر موارد مالية محدودة لتحمل تكاليف السفر ودفع بدل إقامة يومي للمشاركات. وستولى الأولوية للمشاركات اللاتي سيحضرن الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM).

اللغة المستخدمة في حلقة العمل

ستدار حلقة العمل بالإنكليزية فقط، ولن توفر خدمات ترجمة فورية. وسيكون موجوداً في مكان انعقاد حلقة العمل موظفون من المنظمة (WMO) يجيدون الفرنسية والإسبانية لمساعدة من يواجهون صعوبات لغوية طفيفة.

مسودة جدول الأعمال

اليوم الأول		
الصباح	كلمة ترحيب وتقديم	<ul style="list-style-type: none"> • كلمة ترحيب (المنظمة (WMO)) • إذابة الجليد: نشاط الدور النموذجي للمرأة • تحديد المطلوب: الأهداف
	مقدمات ثقافية	<ul style="list-style-type: none"> • النشاط: الأثر الثقافي والشخصي المترتب على التنميط المبكر • الرسائل الجنسانية <ul style="list-style-type: none"> - قوة الرسائل القصيرة جداً - الحواجز غير الملموسة • الانحيازات والعقبات غير المقصودة أمام دمج المرأة
	مهارات التواصل	<ul style="list-style-type: none"> • النشاط: مواجهة الأفعال والمواقف التي تنتقص من الذات (مثل الخوف من الفشل والقدرة على إثارة الابتعاد) • إستراتيجيات تقديم رسائل رئيسية بفعالية
بعد الظهر	مهارات التواصل	<ul style="list-style-type: none"> • بناء المهارات: تقديم عروض بثقة <ul style="list-style-type: none"> - تعظيم أثر الخطاب/ العرض - السيطرة على العواطف والاحتفاظ بالهدوء تحت الضغط - نصائح لإلقاء خطاب أمام جمهور (لغة الجسد والأسلوب ونبرة الصوت) - إدارة الأزمات بثقة - التحدث في بيئة ذكورية أو في سياق منحاز جنسياً • عمل جماعي: نشاط التحدث أمام الجمهور
	تقديم عروض	المشاركات يقدمون عروضاً باستخدام إستراتيجيات التواصل ويتلقون تعليقات.
واجب منزلي		<ul style="list-style-type: none"> • التأمل في الدروس المستفادة من اليوم الأول • إعداد قائمة ببنود النشاط الشخصي

اليوم الثاني		
الصباح	العمل الجماعي والاتفاق	<p>التواصل والمجموعات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • التواصل في الاتجاهين (الإنصات، وتقديم وتلقي التعليقات، والإسهام بفعالية في النقاش) • تيسير عقد مناقشات واجتماعات فعالة • تمرين الاستماع والتعليق <p>ديناميات جماعية فعالة:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الغرض والأسلوب التلقائي للناس (أسلوب موجه نحو تحقيق الغرض، إدراك احتياجات كافة الأطراف المعنية وتلبيتها، إقامة شراكات وعلاقات) • بناء الثقة • التعاون وبناء توافق الآراء (تفتيت المسائل الكبيرة إلى مسائل صغيرة، وإعادة التأطير، وتوسيع نطاق الخيارات، والتفاوض، وإيجاد أرضية مشتركة، وجمع المشاركين على كلمة سواء) • إدارة النزاعات • تمرين التشارك من أجل الأداء/ النوايا
	المفاوضات/ بناء توافق الآراء	النشاط – القيام بأدوار (بناء توافق الآراء، والصراعات)
بعد الظهر	المرأة في موقع الريادة	<p>الإدارة والإشراف والريادة (الكفاءات الأساسية للقادة الجامعين الشاملين. أنماط الريادة)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ريادة المرأة: ما هي سمات الرائدة القوية؟ • مواجهة تحديات بعينها (مثل كيف تديرين فريقاً من الذكور/ تعملين في بيئة ذكورية؛ كيف تديرين فريقاً مؤلفاً من رجال أكبر سناً و/ أو عاملين من الرجال؛ كيف تتمتعين بالمصداقية في منصب درجت العادة على أن يشغله رجال؛ تطوير قدرات الموظفات ورعايتهن)
	نقاش غير رسمي	رئيسات دوائر الأرصاد الجوية البحرية وعلوم المحيطات يحكين قصصهن وتجاربهن الشخصية في مسارهن الريادي. نقاش جماعي
	تخطيط الأنشطة والختام	<ul style="list-style-type: none"> • تخطيط الأنشطة الشخصية • نقاش جماعي: الخطوات التالية • استعراض الأفكار الرئيسية

عنصر الإرشاد

ستتاح جلسات فردية للتوجيه والإرشاد مدتها 45-60 دقيقة على أساس الأولوية للأسبقية (يلزم التسجيل مسبقاً) للمشاركات المهتمات في اليوم الثاني من حلقة العمل (22 تشرين الأول/ أكتوبر). وستتناول هذه الجلسات حصراً تحديات محددة تتعلق بالمهارات التي تناولتها حلقة العمل. وستحدد المتدربات أهم قضيتين أو ثلاث قضايا يردن دراستهن لتحسين مهارتهن الريادية وإعداد خطة عمل شخصية.

المواد المرجعية

سيوفر لكل مشاركة في حلقة العمل كتاب عمل مطبوع أو إلكتروني، مع شرائح عرض وأفكار وإستراتيجيات وأمثلة وتطبيقات عملية، للرجوع إليها.

جهة الاتصال

Dr Assia Alexieva
WMO Gender Focal Point & Monitoring and Evaluation Officer
World Meteorological Organization
7 bis, Avenue de la Paix
1211 Geneva 2, Switzerland

Tel.: +41 22 730 8390
Email: aalexieva@wmo.int

المرفق 2

حلقة عمل بشأن قيادة المرأة في المجال البحري
22-21 تشرين الأول/ أكتوبر 2017
بالي، إندونيسيا

استمارة الترشيح

تُعاد بعد استكمالها في موعد لا يتجاوز 22 تموز/ يوليو 2017 إلى:

Strategic Planning Office
World Meteorological Organization
Case Postale No. 2300
CH-1211 Geneva 2
Switzerland

Email: aalexieva@wmo.int (cc: tconcepcion@wmo.int)
Fax No.: +41 22 730 8023

أقدم أنا،.....، الممثل الدائم لـ..... لدى المنظمة العالمية
للأرصاد الجوية المرشحة التالية للمشاركة في حلقة العمل الدولية المشار إليها أعلاه:

اللقب	<input type="checkbox"/> البروفيسورة <input type="checkbox"/> الدكتورة <input type="checkbox"/> السيدة
اسم العائلة:	
الاسم:	
المرفق/ المنظمة:	
العنوان:	

	عنوان البريد الإلكتروني:
	الهاتف:
	تاريخ الميلاد:
<input type="checkbox"/> مندوبة <input type="checkbox"/> مراقبة <input type="checkbox"/> لن تحضر الدورة الخامسة للجنة (JCOMM)	الدور في الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM):
	المؤهلات (الشهادات الأكاديمية، الدبلومات)
	الوظيفة الحالية، مع عرض موجز للمهام:
<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	هل تنطوي مهام الوظيفة على إدارة شؤون عدد من الموظفين؟

<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	هل تتطوي مهام الوظيفة على إدارة العلاقات مع عملاء و/أو أصحاب مصلحة خارجيين؟
	هل لديك اهتمام بالتعاون الدولي في مجال الأرصاد الجوية البحرية و/أو علوم المحيطات، أو خبرة في هذا المجال؟
<input type="checkbox"/> اللغة الأم <input type="checkbox"/> إجابة <input type="checkbox"/> جيد جداً <input type="checkbox"/> جيد <input type="checkbox"/> الأساسيات	الكفاءة في الإنكليزية
<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	طلب مساعدة مالية

توقيع الممثل الدائم

التاريخ
